平成27年度 埼玉県外国人住民意識調査 一 保健医療機関の多言語化、 警察の仕事、県産農産物について 一 報 告 書





平成28年3月



目 次

Ι	調査の概要・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	1
I	回答者の属性・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	2
Ш	調査結果の見方・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	7
IV	調査結果・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	8
1	1 保健医療機関の多言語化について ・・・・・・・・・・	8
2	2 警察の仕事について ・・・・・・・・・・・ 1	15
3	3 県産農産物について ・・・・・・・・・・・ 2	22
٦ <i>7</i>	調木 西	

Ι 調査の概要

1 調査の目的

県が外国人住民の支援をはじめとする多文化共生推進施策を進めていく上での参考 とするため、アンケートにより埼玉県在住・在勤・在学の外国籍の方の意見・要望を把 握することを目的とする。

2 調査期間

平成27年11月17日(火)~平成28年1月19日(火)

3 調査対象

埼玉県内在住・在勤・在学の外国人住民

<主な対象者>

- 1 市町村窓□配布者・国際交流協会・NPO 等関係者・ALT等
- 2 語学指導等を行う外国青年招致事業県内参加者(ALT等)
- 3 外国人住民県政モニターアンケート協力者(平成21~24年度)
- 4 埼玉県多文化共牛キーパーソン(外国ルーツの方のみ)・関係者
- (新) 5 県内日本語教室等関係者
- (新) 6 埼玉県留学生交流推進協議会構成団体関係留学生
- (新) 7 県内関係私立学校ALT・留学生

4 調査方法

電子メール・郵送・電子申請による調査。

5 仕様

選択式回答(3 言語対応:日本語、英語、中国語)

※一部自由記述あり

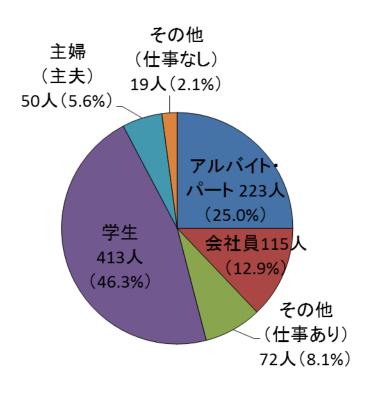
6 回答者数

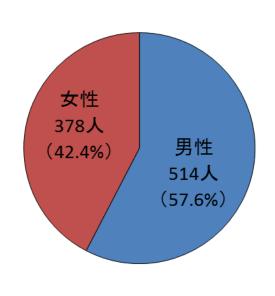
906名(42か国) ※有効回答数は、質問ごとに異なる。

Ⅱ 回答者の属性

《職業》回答者 892名

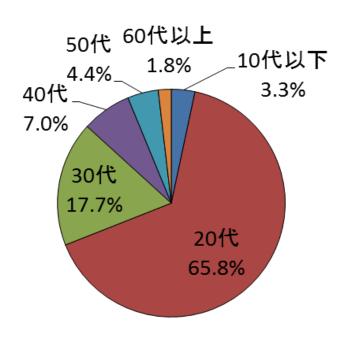
《 性別 》回答者 892名





《 年齢 》回答者 868名

年代	人数	割合
10代以下	29	3.3%
20代	570	65.8%
30代	154	17.7%
40代	61	7.0%
50代	38	4.4%
60代以上	16	1.8%
合計	868	100.0%



《 出身国(42か国) 》回答者 858名

出身国	人数	割合	出身国	人数	割合
アジア	735	85.7%	ヨーロッパ	26	3.0%
ベトナム	296	34.6%	イギリス	13	1.5%
中国	265	30.9%	フランス	4	0.5%
インド	36	4.2%	その他	9	1.0%
スリランカ	29	3.4%	中南米	20	2.3%
フィリピン	26	3.0%	ブラジル	9	1.0%
ネパール	19	2.2%	その他	11	1.3%
韓国	15	1.7%	オセアニア	11	1.3%
その他	49	5.7%	オーストラリア	10	1.2%
北米	57	6.6%	ニュージーランド	1	0.1%
アメリカ	48	5.6%	アフリカ	7	0.9%
カナダ	9	1.0%	中東	2	0.2%
			合計	858	100.0%

【その他等の内訳】

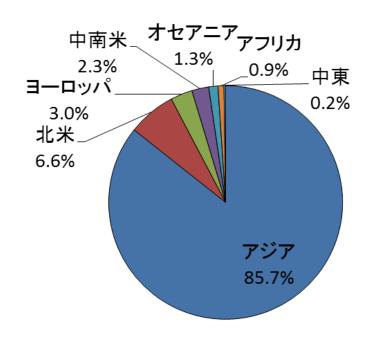
アジア タイ(9名)、バングラデシュ(8名)、インドネシア(7名)等

ヨーロッパ ドイツ (3名)、イタリア、ウズベキスタン、スウェーデン (各3名)等

中南米 ペルー (7名)、アルゼンチン、ジャマイカ(各2名)

アフリカ ナイジェリア(2名)、エジプト、ガーナ、シエラレオネ、マリ(各1名)等

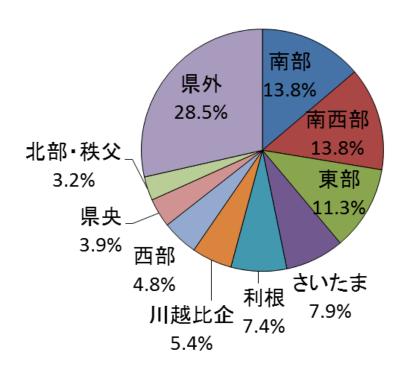
中東 アフガニスタン、サウジアラビア(各1名)



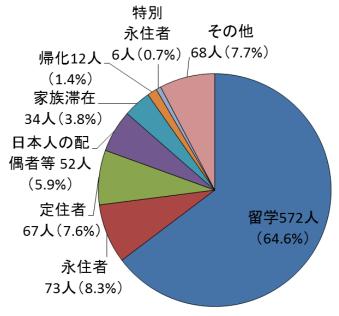
《 居住地域 》回答者 725名

※埼玉県5か年計画の地域区分を参考とした。

	地域	人数	割合
南部	(川口市、戸田市など)	100	13.8%
南西部	(新座市、朝霞市など)	100	13.8%
東部	(越谷市、春日部市など)	82	11.3%
さいたま	(さいたま市)	57	7.9%
利根	(宮代町、久喜市など)	54	7.4%
川越比企	(川越市、坂戸市など)	39	5.4%
西部	(所沢市、日高市など)	35	4.8%
県央	(上尾市、鴻巣市など)	28	3.9%
北部•秩父	(熊谷市、本庄市など)	23	3.2%
県外	(千葉県、東京都など)	207	28.5%
合計		725	100.0%



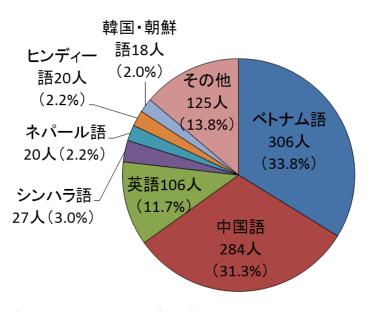
《 在留資格 》回答者 884名



【その他内訳】

教育15名技能実習10名研修8名技術・人文知識・国際業務7名等

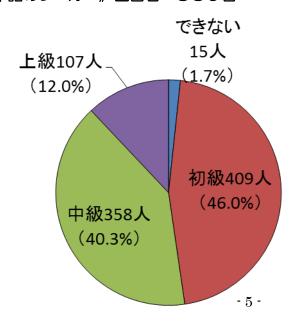
《 母語 》※複数回答あり



【その他内訳】

タガログ語17名ベンガル語13名スペイン語11名タイ語10名ポルトガル語10名インドネシア語7名

《 日本語のレベル 》回答者 889名

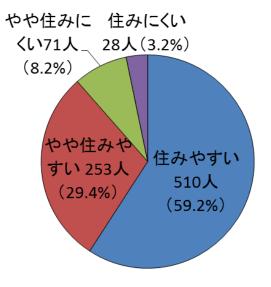


【レベルの目安】

- 初級:ひらがなやカタカナが分かり、ゆっくりで短い会話ができる。
- ・中級:短い文章が分かり、自然な速 さの会話ができる。
- 上級:新聞やニュースが分かりプレゼンテーション等ができる。

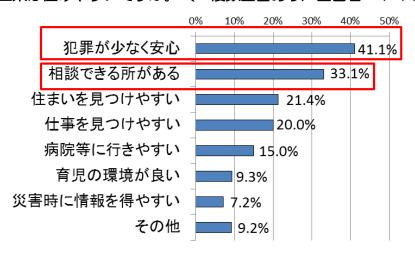
《生活》

質問:埼玉県は住みやすいですか。(回答者 862名)



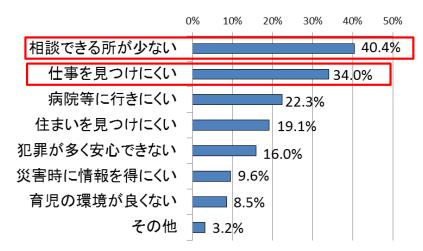
> 【住みやすい・やや住みやすいと答えた方】

: なぜ埼玉県は住みやすいですか。(複数回答あり/回答者 740名)



▶ 【住みにくい・やや住みにくいと答えた方】

: なぜ埼玉県は住みにくいですか。 (複数回答あり/回答者 94名)



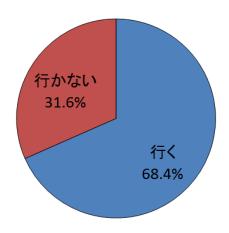
Ⅲ 調査結果の見方

- グラフ数値は、有効回答者数を基数として算出した回答比率である。
- 回答比率は、小数点第2位を四捨五入したものであり、個々の比率の合計は100%にならないことがある。
- 複数回答可能な設問については、回答数の合計が有効回答数を超え、回答比率の合計が100%を超えることがある。
- その他意見・自由記述については、主なものを抜粋し、表記等を改めた部分がある。

IV 調査結果

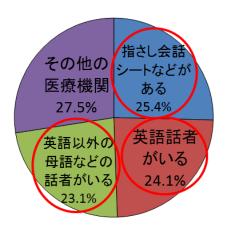
- 1 保健医療機関の多言語化について
- 質問 1-1:日本で病気やけがをした時、医療機関へ行きますか。(回答者 864名)

回答した外国人住民の約7割が、医療機関へ「行く」と回答した。そのうちの7割以上が多言語対応が可能な医療機関へ行くと答え、医療機関へ「行かない」回答者の約20%は「言葉が通じるか不安」だからと答えた。



※【「行く」と答えた方】

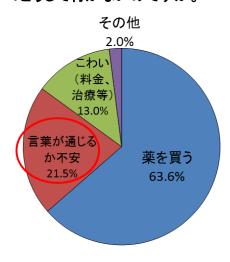
:どのような医療機関に行きますか。



【その他の内容】

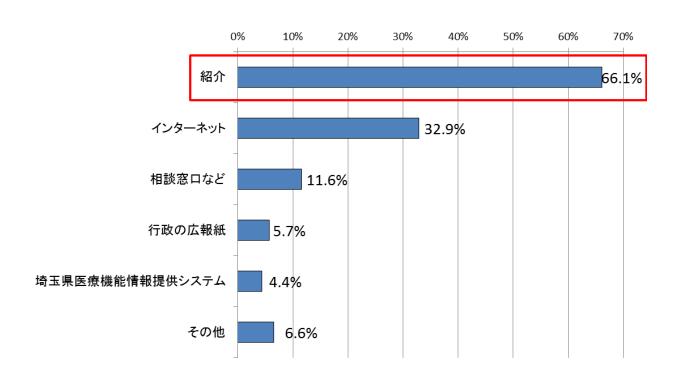
家の近所、職場の近所、どこでもよい 等

※【「行かない」と答えた方】
:どうして行かないのですか。



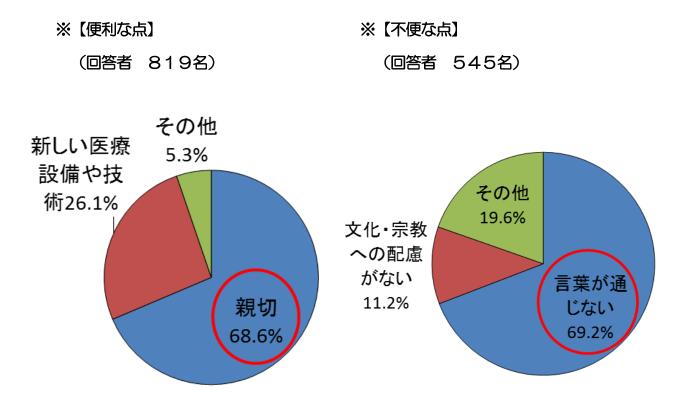
▶ 質問 1-2:医療機関は何で探しますか。 (複数回答あり/回答者 838名)

外国人住民の多くは、友人・日本語教室・近所の方などの「紹介」により 医療機関を探すと回答した。



▶ 質問 1-3:日本の医療機関の便利な点と不便な点は何ですか。

外国人住民の多くは、日本の医療機関の便利な点は、説明が丁寧・やさしいなど「親切」であること、また不便な点は「言葉が通じない」ことと回答した。

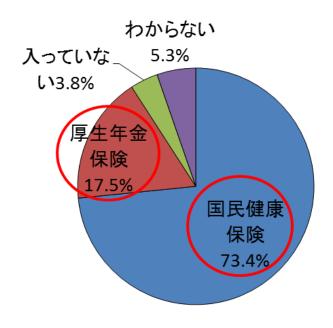


【その他の内容】

- 時間がかかる(受付・待ち時間)
- •休日・夜間は休診 等

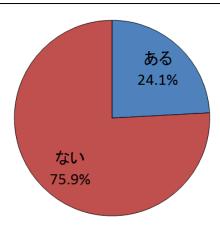
▶ 質問 1-4:公的医療保険に入っていますか。(回答者 865名)

回答者の約9割は、公的医療保険に加入していると回答した。一方、少数ではあるが、公的医療保険に「入っていない」、公的医療保険に加入しているか「わからない」と回答した外国人住民もいた。

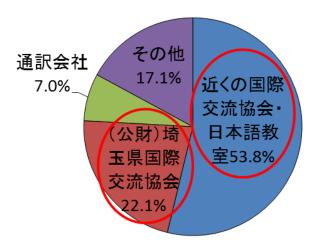


▶ 質問1-5:医療通訳を依頼したことがありますか。 (回答者 841名)

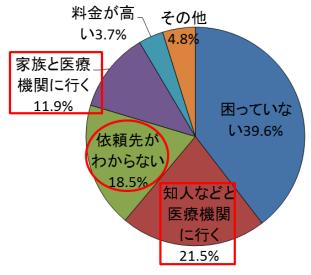
外国人住民の多くは、医療通訳を依頼したことが「ない」と回答した。 その理由として約3割が「知人・家族などと医療機関に行く」ため、また 約2割は「依頼先がわからない」からと答えた。依頼したことが「ある」 外国人住民の約75%は国際交流協会や日本語教室に医療通訳を頼んだと 回答した。



※【「依頼したことがある」と答えた方】: どこに依頼しましたか。(回答者 199名)



※【「依頼したことはない」と答えた方】: どうしてですか。(回答者 599名)

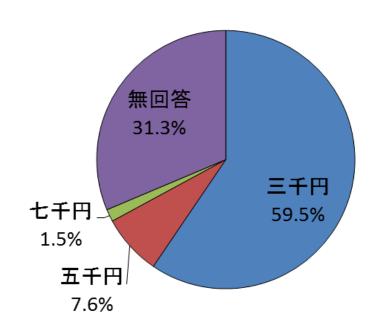


【「困っていない」の内容】

- ・医療機関に行く必要がない
- ・日本語で対応できる 等

質問 1-6:医療通訳の費用はいくらまでなら負担してもいいですか。(回答者 622名)

「三千円」と回答した人が約6割と一番多かった。一方、「七千円」と回答した人は約1%にとどまった。また、約3割を占めた無回答の中には、自己負担による医療通訳は依頼しない回答者も含まれることが、回答者のコメント等からうかがえる。



※1時間毎の費用(交通費除く)

▶ 質問 1-7:保健医療機関の多言語化について、どう思いますか。自由に書いてください。

【現状について】

- 医療機関での多言語話者は少ない、様式・看板は対応しているが、日本語以外の話者が少ない。
- 多言語対応可能だと称していてもそうではない医療機関がある。多くの外国人は、本当にしっかり多言語対応可能な場合のみにだけ、「多言語対応可」と示してほしいはずだ。
- 私は17年間日本に住んでいるが正確に症状などを話せない。
- 日本語対応のみの病院に行ったが、わかりやすい言い方で話してくれた。
- 医師が基本的な英語、自分が簡単な日本語を使う。
- インターネットで医療用語を調べたり、大学職員のアドバイスを聞いたりしてから医療機関 へ行くことが多い。
- 体制が不十分な日本に驚いている。オリンピックを開催するのに、グローバル言語である英語で意思疎通できないなんて考えられない。

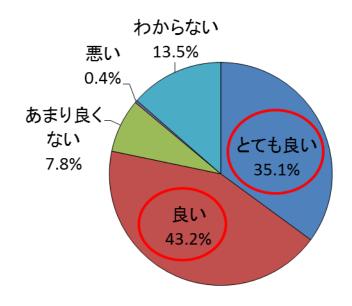
【その他】

- 医療通訳について知らなかったが、日本語力があるので有料ならば使わない。
- 1時間3千円は高すぎて払えない。
- 便利にはなるが、必要のない高い料金がかかってしまうかも。
- いいと思うが、実はもったいない。自分の日本語で話せればより良いと思う。
- 病院が外国語のできる人を採用すれば、患者が通訳料金を払わなくて済む。
- 窓口である看護師等は基本的な医療英語を話すことが重要。
- 全職員が最低限の英語のために研修を受けるべきだ。
- ・ 自国では多くの病院で多言語話者である職員を常駐させていた。日本でもそうなれば、言語のために遠くの医療機関に行く交通費がかからなくなる。

2 警察の仕事について(犯罪が少なく安心して住める社会について)

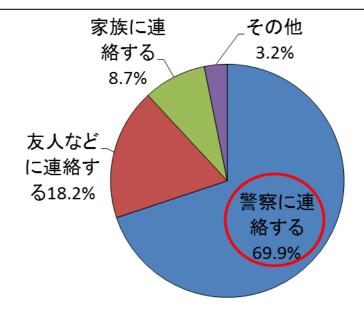
▶ 質問 2-1:埼玉県は治安が良いと思いますか。(回答者 847名)

回答者の約80%が、埼玉県は治安が「とても良い」・「良い」と答えた。 一方で、治安が「あまり良くない」・「悪い」と感じている外国人住民からも、 約8%の回答があった。



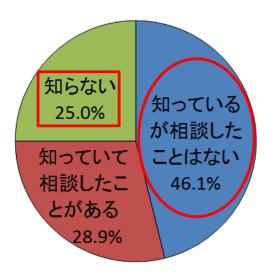
▶ 質問 2-2:盗難等の犯罪の被害にあったらどうしますか。(回答者 883名)

回答者の約70%が「警察に連絡する」と答えた。次いで、「友人などに連絡する」回答者が約18%、「家族に連絡する」回答者が約9%を占めた。



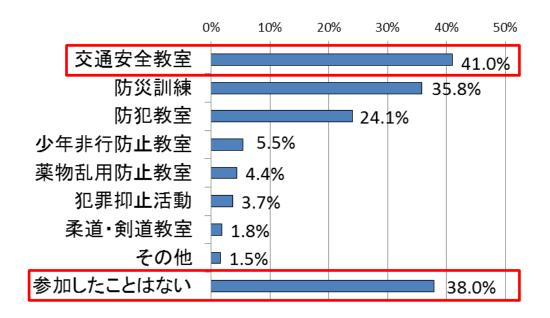
質問 2-3:困った時に警察に相談できることを知っていますか。(回答者 856名)

回答者の25%が「知らない」と答えた。また、知っている場合でも相談した ことがない外国人住民が多数を占めた。



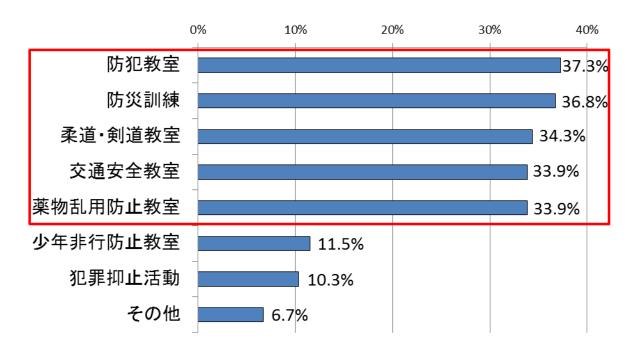
▶ 質問 2-4:何の警察のイベントに行ったことがありますか。(回答者 843名)

「交通安全教室」に行ったことがある回答者が41%と一番多かった。 次いで、「防災訓練」参加者が約35%、「防犯教室」参加者が約24%を 占めた。一方、どの警察のイベントへも参加したことのない外国人住民は 38%だった。



質問 2-5: 今後どのような警察のイベントに行きたいですか。(回答者 824名)

「防犯教室」や「防災訓練」など、回答者の約3~4割が参加したいと考えるイベントが多数を占めた。「その他」と回答した外国人住民の中には、 行きたい警察のイベントはないと答えた人もいた。

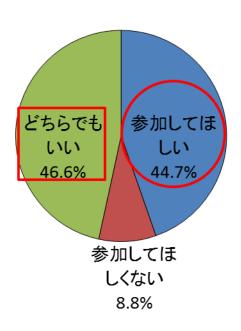


【その他の内容】

- 行きたいイベントはない
- 子供を犯罪から守る方法
- ・ 文化イベント 等

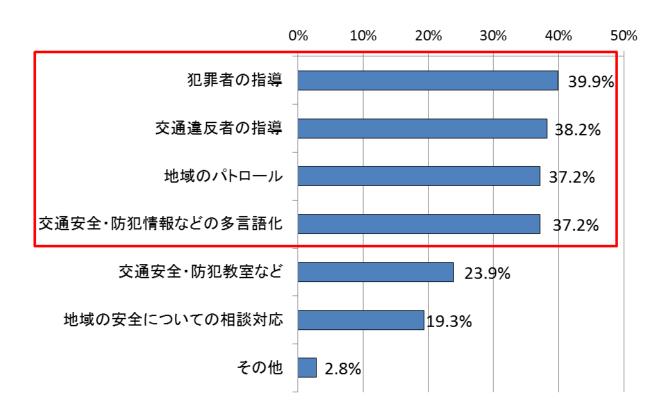
質問 2-6:警察が地域のイベントに参加することをどう思いますか。(回答者 777名)

「参加してほしい」、「どちらでもいい」という回答がそれぞれ45%前後を占めた。一方、「参加してほしくない」と回答した外国人住民は約9%だった。



▶ 質問 2-7:警察に何をしてほしいですか。(回答者 829名)

「犯罪者の指導」が約40%と一番多くを占めた。次いで、「交通違反者の指導」、「地域のパトロール」、「情報の多言語化」と回答した外国人住民が多かった。



- ▶ 質問 2-8:犯罪が少なく安心して住める社会について、どう思いますか。自由に書いてください。
 - 日本は安全で日本人は誠実、どんな時間に外出しても心配ない。
 - 日本での生活は母国の紛争とは違い、安全で幸せに生活できている。
 - 日本の生活は非常に良いが、時々、任意のルールが多すぎると感じる。
 - 日本は犯罪率が低いが、隠れた犯罪が多い。性犯罪が報告されなかったり、深刻に受け止められなかったりする。仕方がないと済まされるべきではない。
 - 外国人=治安がわるくなる、という考え方をなくしてほしい。
 - 親切な警察もいるが、外国人がいるのに無関心な警察もいる。偏見は持たないでほしい。
 - 外国人の多い地域では日本の習慣・ルールに慣れてもらえるように講習会を行い、交流・理解が進むきっかけづくりが大事だ。
 - 外国人にイベント等に参加するよう呼びかけてほしい。
 - 外国人はもっと警察と連携した方がいい。交番に外国人対応の窓口があるといい。
 - みんなが安定した仕事・収入があれば、犯罪も少なくなって、理想的な社会になると思う。
 - 犯罪ばかりでなく冤罪もない社会であってほしい。

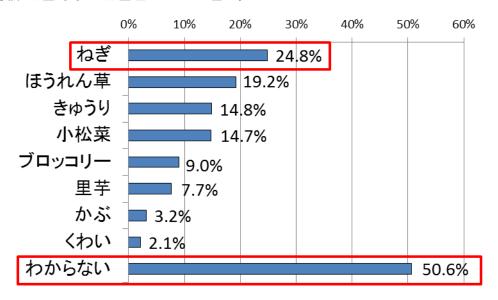
3 県産農産物について

▶ 質問3-1:埼玉県産野菜について答えてください。

選択肢は全て平成26年度の産出額が全国1、2位の県産野菜であったが、全国で産出額が上位の県産野菜について知らない外国人住民が過半数を占めた。さらに、県産野菜を買ったことがあるかどうかわからない回答者は約25%に上った。

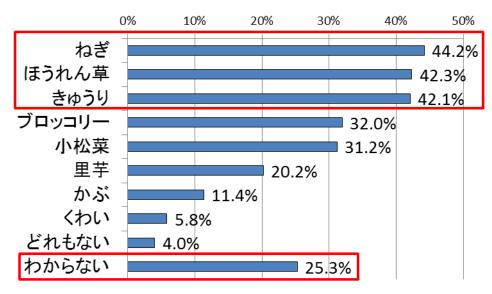
※平成26年に産出額で全国1位または2位だと知っている県産野菜は何ですか。

(複数回答あり/回答者 822名)



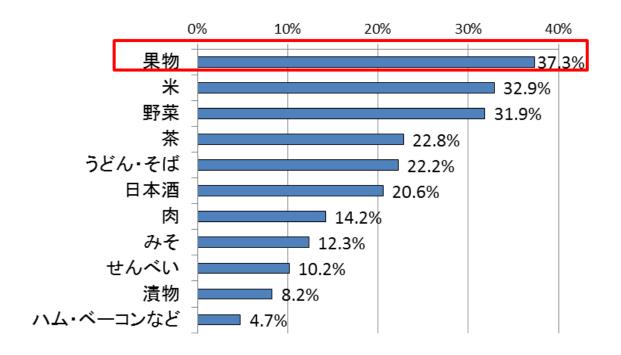
※買ったことのある県産野菜は何ですか。

(複数回答あり/回答者 810名)

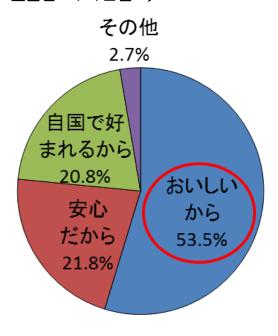


▶ 質問3-2:どの県産農産物や加工食品を出身国の人にすすめたいですか。(複数回答あり/回答者 788名)

県産の「果物」を出身国の人にすすめたいと回答した外国人住民が一番多かった。様々な県産農産物・加工食品をすすめたい理由としては、「おいしいから」という回答が過半数を占めた。

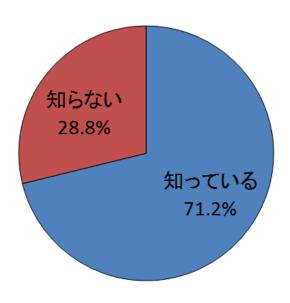


※どうしてですか。(回答者 742名)

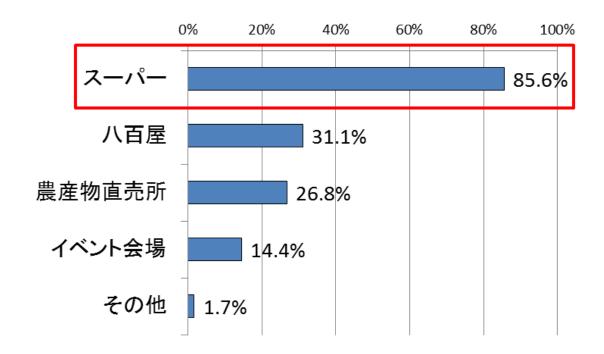


▶ 質問3-3:県産農産物が買える所を知っていますか。(回答者 822名)

約7割の回答者が県産農産物の買える所を知っていると答えた。「知っている」と回答した外国人住民のうち8割以上が「スーパー」で県産農産物が買えると答えた。

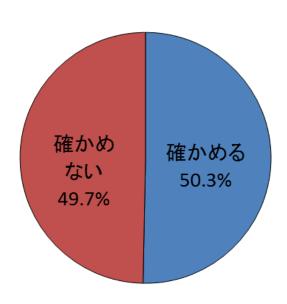


※【知っていると回答した方】: どこですか。(複数回答あり/回答者 589名)



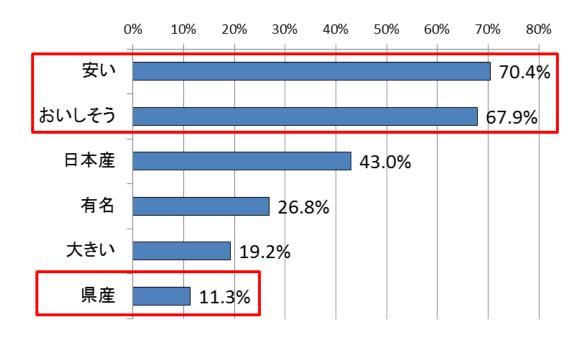
▶ 質問3-4:農産物を買う時に産地を確かめますか。(回答者 777名)

農産物を買う時に産地を確かめる回答者と確かめない回答者は約半数ず つを占めた。

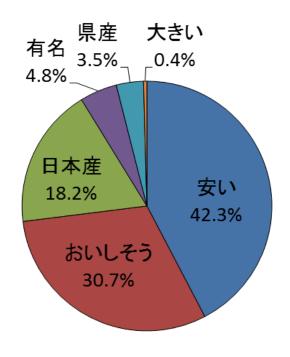


▶ 質問3-5:どういう農産物を買いますか。(複数回答あり/回答者 825名)

約7割の回答者が「安い」、「おいしそう」な農産物を選ぶと答えた。県産の農産物を選ぶと答えた外国人住民は約1割にとどまった。

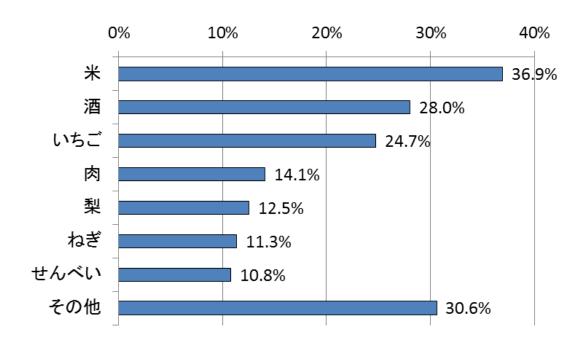


※【質問3-5に回答した方】:一番大事な理由はなんですか。(回答者 456名)



▶ 質問3-6:県産の農産物・加工品で、何が出身国で売れると思いますか。(自由記述・複数回答あり/回答者 582名)

「米」が売れると回答した外国人住民が約37%と一番多く、次いで「酒」が28%、「いちご」が約25%を占めた。



【その他の内容】

- 里芋 27名
- ・ ジャム 18名
- 茶 16名
- りんご 14名 等

▶ 質問3-7:県産農産物について、どう思いますか。自由に書いてください。

- まだあまり、埼玉県産農産物にどんなものがあるか知らない。
- よくわからないので、埼玉県で作られた農産物をちゃんと教えてほしい。
- もっとアピールしてほしい。
- 知名度が低くて組織化されていない。ブランド化していく必要がある。
- 放射能汚染があるから避けている。
- 放射能汚染がないことをもっとアピールすべき。
- 特に特別ではなく普通である。
- おいしくて安心して食べられる。
- 新鮮だし、地元ということで特別な感情があるので、余計美味しく感じる。
- 国外では埼玉県産か全く分からない。
- 日本語が読めないのでただ安いものを買う。

V 調査票

へいせい ねんど さいたまけん がいこくじんじゅうみん い しきちょう さ 平成27年度 埼玉県 外国人住民 意識調査							
	※あてはまるもの <u>全部</u>に Oを つけて ください ※						
	1 仕事を している	性別	男 • 女				
はくぎょう	ア 会社員 イ アルバイト・パート	出身国					
	ウ その値 ()		1 $\sim 19 \overset{\text{div}}{7}$ 2 $20 \sim 2$				
	2 仕事を していない	年	$3 \ 30 \sim 39 \stackrel{\text{div}}{\cancel{7}} \ 4 \ 40 \sim 4$	9才			
	ア学生イ主婦(主美)	a	5 50~59ず 6 60ず~	,			
	ウ その値 ()	住んでいる 帯断 桁					
在留	1 留学 2 定住者 3 日本人の個		4 家族滞在				
資格	5 特別永住者 6 永住者 7 帰化した	(日本国籍)	8 その他())			
<u>生</u>	1 唇語 (あなたの 言葉) は どれですか。 ア 旨本語 イ 英語 ウ 智道語 エ 韓国・朝鮮語 オ ポルトガル語 カ スペイン語 キ ベトナム語 ク その他 () 2 旨本語の レベルは どれくらいですか。 ア 上 総 (新聞や ニュースが わかり、 プレゼンテーションや 長い会話が できる) イ 智 総 (短い 文章が わかり、 自然な選さの 会話が できる) ウ 初 総 (ひらがなや カタカナが わかり、 ゆっくりで 短い会話が できる) エ できない						
		*・ 少し 住むの * 住むのが 難					
生活	なぜ 埼宝県は 住むのが やさしい ですか。 1 相談できる ところがある (人がいる) 2 3 仕事を 見つけるのが やさしい 4 5 住むところを 見つけるのが やさしい 6 7 犯罪が少なく 姿心して 住むことができる	病院などに 地震などの	行くのが やさしい)			

【→前の質問で 3または4と 答えた人】 なぜ 埼玉県は 住みにくいですか。 1 相談できる ところ $(\stackrel{\circ}{\downarrow})$ が少ない 2 子どもを 育てるのが $\stackrel{\circ}{\sharp}$ しい 3 仕事を 見つけるのが 難しい 4 病院などに 行くのが 難しい 5 住むところを 見つけるのが 難しい 6 地震などの 情報を もらうのが 難しい 7 犯罪が 多く 安心して 住むことができない 8 その他 ()

っき へっ しっきん はじ **次から、 別の 質問が 始まります**。

【保健医療機関の 多言語化】※あてはまるものに Oを つけて ください

質簡 1-1

に切ょうきかん びょういん しんりょうじょ びょうき 医療機関:病院、診療所など、病気や けがを 治す ところ

『日本で 病気 や けが をしたとき、 医療機関へ 行きますか? どちらか 選んで、〇を つけ、そのあとに 選ん だ 理由を 1つ 選んで ください。

2 行かない 1 行く

【理由】(どのような 医療機関 に行きますか)

- 1 英語が 話せる人 (医者、看護師、受付 など) がいる 1 言葉が 通じるか 不安 医療機関だから
- 2 英語ではない母語 (あなたの言葉) や 母語に 2 自分で 薬を 買って 治す 似ている言葉を 話せる人 (医者、看護師、受付 など) がいる医療機関だから
- 3 指さし会話シート (盲本語と 外国語が 書いてある紙) 3 仕事 や 学校を 休めない などを使って話すことができる医療機関だから
- 4 その他の 医療機関

【理由】(どうして行かないのですか)

- 4 こわい (料金、何をするかわからな (/ J
- 5 その他(

皆簡

医療機関は 何で 探しますか。 1~2こ 選んで ください。

1-2

- 1 紹介(友達や 日本語教室、 近くに住んでいる人など から 教えて もらう)
- そうだん がいこくじんそうごうそうだん こういたま し まち むら そうだん 2 相談できるところ (外国人総合相談センター埼玉、市・町・村で相談できるところ など)
- 3 県や市・町・村の 広報紙(県や市・町・村 から 郵便で 来る お知らせ、情報の 雑誌)
- 4 埼玉県医療機能情報提供システム(外国語を話す 医者などが どの 病院に いるか

5 インターネット

6 その他(

質問

日本の 医療機関の 便利な ところ と 不便な ところ を <u>1つずつ</u> 選んで ください。

1-3

【便利(使いやすい ところ)】

【不便(使いにくい ところ)】

- 1 親切(説明が丁寧、やさしい など) 1 言葉が通じない
- 2 新しい 医療の設備 (病気を調べる機械など) 2 文化・宗教の こと を 考えて いない や技術 (精気やけがを 治す方法) が ある

)

)

3 その他(

3 その他(

質問

こうてきいりょうほけん こくみんけんこうほけん こうせいねんきんほけん はい 公的医療保険(国民健康保険・厚生年金保険)に 入って いますか。

1-4

1つ 選んで ください。

- 1 国民健康保険(市・町・村に 保険の お金を 支払っている)に 入って いる
- 2 厚生年金(会社などに 保険の お金を 支払って いる。 給料(仕事をして、 もらう お金) から 引かれている。) に 入って いる
- 3 入って いない
- 4 わからない

質問 いりょうつうやく ひょういん がいこくじん つうやく 医療通訳:病院などで 外国人の 通訳を する人 1-5 と表現である。 医療通訳を お願い したことが ありますか。 1 お願い したことが ある。 →どこに お願い しましたか。 1つ 選んで ください。 1 埼玉県国際交流協会 2 近くの 国際交流協会や 日本語教室 3 通訳会社 4 その他(2 お願い したことが ない。 →どうしてですか。 1つ選んでください。 2 知り合い・友達と 行く 1 開って いない 4 どこに お願いすればよいか わからない 3 家族と 行く 5 お金が 高いので お願い できない 6 その他 (質問 医療通訳を お願いしたいとき、いくらまでなら 使いたい ですか。 1つ 選んで ください。 1-6 $1 \sim 3,000$ 件 1 時間 + 交通費 $2 \sim 5,000$ 門 1 時間 + 交通費 $3 \sim 7.000$ 阿 / 1 時間 + 交通費 保険医療機関の 多言語化について、 どう 思いますか。 自由に 書いて ください。 質問 1-7 【警察の 仕事に ついて】(犯罪が 少なく 安心して 住める 社会に ついて) ※あてはまるものに Oを つけて ください 覧問 |埼玉県は 治安がよいと 思いますか。 1つ 選んでください。 2-1 1 とても よい 2 よい

3 あまり よく ない 4 わるい

5 わからない

質問

お金や 物を 盗まれたり、筆や 盲転車に ぶつけられ けがをしたら、 どうしますか。<u>1つ</u> 選んでください。

- 2-2
- 1 警察に 知らせる (110番)
- 2 家族に 知らせる (電話、メールなど)
- 3 友だちなどに 知らせる(電話、メールなど) 4 その他(

質問

何か 困ったことが あった とき、警察に 相談 できることを 知って いますか。 <u>1つ</u> 選んで ください。

2-3

ている・相談したことがある 2 知っている・相談したことはない 3 知らない

質問 2-4

どの警察の イベントに 行った ことが ありますか。 1~3こ 選んでください。

- 3 少年非行防止教室(子どもが お盗や物を 監まないように 学ぶ。 子どもが 他の人に けが を させないように 学ぶ。)
- 4 薬物乱用防止教室 (<u>麻薬や 覚醒剤</u>など、一度 使うと やめられなくなって、 体や 心を こわす薬を 使わないことを 学ぶ。)

※麻薬や 覚醒剤・・日本の法律で 使っては いけない薬

- 5 犯罪抑止活動 (町の人が 町の中を 見て 回る。 パトロールを する。)
- 6 防災訓練(地震・大雨・火事が あったら どうするかを 学ぶ。)
- 7 柔道・剣道教室 (柔道や 剣道を 智い、 一体や 心を 強く する。)
- 8 行ったことは ない
- 9 その他(

皆簡

これから、どのような 警察の イベントに 行きたい ですか。 1~3こ 選んでください。

2-5

- 2 交通安全教室(華や 首転車に ぶつけられない ように 信号を 等るなど の きまりを 学ぶ。首転車に 安全に 乗ることができるように 学ぶ。)
- 4 薬物乱用防止教室 (<u>麻薬や 覚醒剤</u>など、一度 使うと やめられなくなって、 体や で る。)

**麻薬や 覚醒剤・・日本の法律で 使っては いけない薬

- 5 犯罪抑止活動 (町の人が 町の中を 見て 回る。 パトロールを する。)
- 6 防災訓練(地震・大雨・火事が あったら どうするかを 学ぶ。)
- 7 柔道・剣道教室 (柔道や 剣道を 習い、 体や 心を 強く する。)
- 8 その他 (

質問 2-6

町内会の お繋りや 自治会の 予ども会 など の イベントに 警察が 参加(一緒に)する ことを どう 思いますか。 1つ 選んでください。

1 参加してほしい 2 参加してほしくない 3 どちらでもよい

質問

警察に 荷を してほしい ですか。 <u>1~3こ</u> 選んで ください。

2-7

- 1 犯罪者 (お強や 物を 監んだ人や、 他の人に けがをさせた人 など)を 指導する (悪いことを しないために どうしたらよいか **考え、教えること)
- 2 交通違反者 (だない 運転を する人、 信号を 特らない人、 お酒を 飲んで 運転する人など) を 指導する
- 3 地域の パトロール (警察官が 町の中を 見て 回る こと)
- 4 地域の 安全に ついての 相談を 受ける
- 5 交通安全教室 (道を 歩くとき や 盲転車に 乗るときの 交通ルールを 荸ぶ。) や 防犯教室 (麓い人が あなたの お盗や物を 盗まないように 荸ぶ。 麓い人が あなたの **体を 触らないように 学ぶ。) で教える
- 6 交通安全 (道を 歩くとき や 盲転車に 乗るときの 交通ルール) や 防粒 (麓い人が あなたの お釜や物を 覧まないように する。 麓い人が あなたの 様を 触らないように する。) を 外国語で 知らせる
- 7 その他(

^{はんざい} すく あんしん す しゃかい 犯罪が 少なく 安心して 住める 社会に ついて、 どう 思いますか。 自由に 書いて ください。 皆簡 2-8 【県産農産物に ついて】 **※あてはまるものに 〇を つけて ください** のうさんぶつ ゃさい こめ ぶたにく ぎゅうにく とりにく 農産物:野菜、米、豚肉、牛肉、鶏肉など 質問 かこうしょくひん 加工食品:ハム、ソーセージ、日本酒、うどんなど 農産物で 作られた 食べ物 3-1 ^{さんしゅつがく} う とき **産 出額:売った時に もらうお金** 埼玉県で 作られる 野菜について 答えて ください。 1 埼玉県で 作られたものが 平成26年に 産出額で 全国1位 または 2位だと 知っているものを 全て 強んでください。 1 小松菜 2 里芋 3 ねぎ 4 ほうれん草 5 きゅうり 6 ブロッコリー 7 かぶ 8 くわい 9 わからない 2 埼玉県で 作られた 以下の 野菜を 買ったことが ありますか。 買ったことが あるものを 全て 選んでく ださい。 1 小松菜 2 単学 3 ねぎ 4 ほうれん草 5 きゅうり 6 ブロッコリー 7 かぶ 8 くわい 9 どれもない 10 わからない ないたまけんで うく 埼玉県で 作られた どの 農産物や 加工食品を 出身国(あなたの国)の人に すすめたい ですか。 皆簡 3-2 1~3こ 選ぶことができます。 1 野菜 2 米 3 果物(梨 など) 4 お茶 5 肉(牛肉など) 6 せんべい

【理由】(どうして すすめたいですか?)<u>1つだけ</u> 選んで ください。

1 おいしいから 2 変心だから 3 好きだと思うから 4 その $\overline{0}$ (

7 日本酒 8 ハム・ソーセージ・ベーコン 9 うどん・そば 10 漬物 11 みそ

質問	埼玉県で 作られた 農産物を 買うことができる ところを 知っていますか。				
3–3	1 知っている 2 知らない				
	→どこですか。 <u>全て</u> 選んでください。				
	1 農産物直売所				
	2 スーパー				
	3 八音產 http://www.pref.saitama.lg.jp/a0902/chokubai/index.html				
	4 イベント会場 (朝市など)				
	5 その他 ()				
りまれ	。				
3–4					
	1 確かめる (気にする)				
	2 確かめない (気にしない)				
質問	筒じ農産物で、違う産地(作られたところ)のものが あります。 また、 筒じ農産物で、 値段が 違うものも ありま				
3–5	す。 農産物を 買う時、 何を 気にして 質いますか。 <u>3つ</u> 選んで 〇を つけて ください。				
	ФФ <u>7.6</u>				
	1 安いものを 選ぶ				
	2 おいしそうなものを 選ぶ				
	3 日本で 作られたものを 選ぶ				
	4 埼玉県で 作られたものを 選ぶ				
	5 大きいものを 選ぶ				
	6 有名なものを 選ぶ				
	3つ〇を つけた中で、 あなたが 農産物を 質う時に 一番 大事だと 思うものを				

> _{はっきん} 質問は これで 終わりです。 ご協力 ありがとう ございました。

がいこくじん そうごう そうだん く外国人 総合 相談 センター 埼玉 について>

- 1. 「外国人 総合 相談 センター 埼玉」では、 外国語で、 電話での 生活の 相談 が できます。 また、 日本に 来るときなどに しなければ いけないことや、 働く ときの 問題、 日本の きまりについて、 相談の 予約が できます。
- 2. 公共の 場所 (県・市町村・病院) で、 電話で 通訳を します。
- 3. 埼玉県の ことを 外国語で 教えます。

【使える 外国語】

英語、スペイン語、中国語、ポルトガル語、韓国・朝鮮語、タガログ語、タイ語、ベトナム語、 やさしい日本語

【時間】 月~金よう日 9:00~16:00 (祝日と 12/29~11/3は 閉まって います)

【電話】 048-833-3296

URL: http://www.pref.saitama.lg.jp/a0306/tabunkakyousei/sogo-sodan.html



埼玉県のマスコット 「コバトン」と「さいたまっち」

平成27年度埼玉県外国人住民意識調査報告書

平成28(2016)年3月発行 埼玉県 県民生活部 国際課

〒330-9301 埼玉県さいたま市浦和区高砂3丁目15番1号

電話(代表): 048-824-2111

(直通): 048-830-2705